



ENGLISH

MIXER VT-1405
The mix er is intended for mixing liquids, making sauces and desserts (whipped cream, puddings, cocktails, mayonnaise), for kneading dough and mixing soft products.

DESCRIPTION

1. Beaters
2. Dough hooks/beaters installation sockets
3. Body
4. Attachment release button
5. Operation mode switch «0, 1, 2, 3, 4, 5»
6. Maximal rotation speed button
7. Dough hooks

SAFETY MEASURES

Before using the mixer, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.
Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the mixer on, make sure that voltage of the mains corresponds to unit operating voltage.
- Before using the mixer, examine the power cord closely and make sure that it is not damaged. Do not use the unit if you find any damage.
- Provide that the power cord does not contact with hot surfaces and sharp furniture edges. Avoid damaging the power cord insulation.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not use the attachments supplied.
- Do not use the mixer for mixing hard ingredients, such as hard butter or frozen dough.
- Do not install and use the beater and the dough hook at the same time.

Before installing the attachments, make sure that the power plug is not inserted into the mains socket.

- Before using the mixer, make sure that the attachments are installed properly and fixed.
- Do not remove or install the attachments during the unit operation.
- Before connecting the mixer to the mains, make sure that the operation mode switch is set to the position «0» (off).
- Do not use the unit outdoors.

Maximal continuous operation time in the speed mode 1-5 is not more than 2 cycles 2 minutes each. Make at least a 5-10 minutes break between two repeated operation cycles.

- After mixer operation, switch it off, pull the power plug out of the mains socket and remove the attachments.
- Do not immerse the unit body, the power plug or the power cord into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately, and only then take it out of the water.
- Do not touch the mixer body, the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not block the ventilation openings on the unit body during the unit operation; this may lead to the electric motor overheating.
- Never leave the plugged-in mixer unattended.
- Always unplug the unit before cleaning or when you are not using it.
- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.

- Clean the mixer regularly.
- Do not touch the rotating attachments during the mixer operation.
- Do not allow hair or clothes edges get into the attachments' rotating zone.
- Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children.
- During operation and breaks between operation cycles, the unit should be placed out of reach of children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended:
- Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!**
- Periodically check the power cord and the power plug isolation for damages.
 - If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, service or similar qualified personnel to avoid danger.
 - Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
 - To avoid damages, transport the unit in original package only.
 - Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE
After unit transportation or storage at low temperature, keep it for at least three hours at room temperature.

- Unpack the unit and remove any packaging materials that can prevent the unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Wash the dough hooks (7) and the beaters (1) with warm water and neutral detergent, rinse them and dry.
- Clean the unit body (3) with a soft, slightly damp cloth, and then wipe it dry.

HOOKS ANS BEATERS

Dough hooks (7)
Use them for kneading yeasted dough, mixing minced meat etc.
Note: - insert the dough hooks (7) into the corresponding sockets (2). The dough hooks (7) are different, the pictures near the sockets (2) indicate that the dough hooks (7) are installed properly.

Beaters (1)

Use the beaters (1) for beating cream and egg white, making biscuit dough, puddings, cocktails, cream, mayonnaise, puree and sauces and for mixing liquid products. The beaters (1) installation places are similar and can be inserted into any sockets (2).

USING THE MIXER

- Insert the beaters (1) or the dough hooks (7) into the corresponding attachment installation sockets (2) until clicking. Both attachments should be fixed tightly in the mixer openings.
- Before connecting the unit to the mains, make sure that the operation mode switch (5) is set to the position «0» (off).
- Immerse the attachments into the processing bowl with ingredients, switch the mixer on with the switch (5) and select the desired attachment rotation speed «1, 2, 3, 4, 5».
- The button (6) is used for switching the maximal speed on.
- After unit operation, set the switch (5) to the position «0» (off), and unplug the unit.
- Holding the hooks (7) or the beaters (1), press the button (4) and remove the attachments.

Notes:

- Do not install and use the beater (1) and the dough hook (7) at the same time.
- Do not block the ventilation openings on the mixer body during the unit operation; this may lead to the electric motor overheating.
- Maximal continuous operation time in the speed mode 1-5 is not more than 2 cycles 2 minutes each.
- Make at least a 5-10 minutes break between two repeated operation cycles.

RECOMMENDATIONS ON CHOOSING OPTIMAL OPERATION MODES

- The mixer has 5 speed modes «1, 2, 3, 4, 5, 6».
- «0» – the mixer is switched off.
 - «1» – Optimal start speed for mixing dry and granular products, such as flour.
 - «2» – Optimal start speed for mixing liquids and salad dressings.
 - «3» – Optimal speed for making cakes and cookie dough.
 - «4» – Optimal speed for beating cream, making desserts etc.
 - «5» – Optimal speed for beating eggs, crime, making sugar frosting, cocktails, making potato mash etc.
 - The button (6) is used for switching the maximal speed on.

CLEANING AND CARE

- Switch unit off and unplug the power cord plug from the mains socket.
- Holding the hooks (7) or the beaters (1), press the button (4) and remove the attachments.
- Wash the attachments with warm water and a neutral detergent and then dry them.
- Clean the unit body (3) with a soft, slightly damp cloth, and then wipe it dry.
- Do not immerse the unit body (3), the power cord and the power plug into water or other liquids. Provide that no water gets into the mixer body.
- Use neutral detergents to remove dirt; do not use metal brushes, abrasive detergents and solvents.

STORAGE

- Do not wind the power cord around the unit body.
- Keep the unit in a dry cool place away from children and disabled persons.

DELIVERY SET

Mixer – 1 pcs.
Beaters – 2 pcs.
Dough hooks – 2 pcs.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Rated input power: 200 W
Maximal power: 400 W

RECYCLING

For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

BEFORE THE FIRST USE
After unit transportation or storage at low temperature, keep it for at least three hours at room temperature.

- Unpack the unit and remove any packaging materials that can prevent the unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Wash the dough hooks (7) and the beaters (1) with warm water and neutral detergent, rinse them and dry.
- Clean the unit body (3) with a soft, slightly damp cloth, and then wipe it dry.

The unit operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt can be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

МИКСЕР VT-1405

Миксер предназначен для смешивания жидкостей, приготовления соусов и десертов (взбитых сливок, пудингов, коктейлей, майонеза), а также для замешивания теста и смешивания мягких продуктов.

ОПИСАНИЕ

1. Венчики для взбивания/смешивания
2. Гнезда для установки насадок для замешивания теста/ венчиков
3. Корпус
4. Кнопка отсоединения насадок
5. Переключатель режимов работы «0, 1, 2, 3, 4, 5»
6. Кнопка включения максимальных оборотов
7. Насадки для замешивания теста

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации миксера внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинить вред пользователю или его имуществоу.

- Перед включением миксера убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Перед использованием миксера внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь, что он не поврежден. Если вы обнаружите повреждение, не пользуйтесь устройством.
- Не допускайте контакта сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми крошками мебели. Избегайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от источника тепла или отсоединяйте насадки.
- Используйте только насадки, входящие в комплект поставки.
- Запрещается использовать миксер для смешивания твердых ингредиентов, таких как, например, твердое сливочное масло или замороженное тесто.
- Запрещается устанавливать и одновременно использовать венчик для взбивания и насадку для замешивания теста.
- Перед установкой насадок убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.
- Перед использованием миксера убедитесь, что насадки установлены правильно и зафиксированы.
- Запрещается снимать и устанавливать насадки во время работы устройства.
- Отсоедините насадки от миксера перед их чисткой.
- Прежде чем подключить миксер к электросети убедитесь, что переключатель режимов работы установлен в положении «0» (выключено).
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Максимальная продолжительность непрерывной работы – на скорости 1-5, не более двух циклов по 2 минуты. Между двумя повторными циклами работы делайте перерыв не менее 5-10 минут.

После эксплуатации миксера выключите его, выньте вилку сетевого шнура из розетки и отсоедините насадки.

- Не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.
- Если устройство упало в воду, выньте вилку сетевого шнура из розетки, только затем достаньте устройство из воды.
- Не прикасайтесь к корпусу миксера, сетевому шнуру и вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Во время работы не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе устройства, это может привести к перегреву электромотора.
- Не оставляйте миксер, включенный в сеть, без присмотра.
- Отключайте устройство от сети перед чисткой, сменной насадкой, а также если вы им не пользуетесь.
- Отключая устройство от электросети, никогда не держите за сетевой шнур, возьмите за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките его из розетки.
- Регулярно проводите чистку миксера.
- Не касайтесь вращающихся насадок во время работы миксера.
- Не допускайте попадания волос или краев одежды в зону вращения насадок.
- Не разрешайте детям касаться корпуса прибора, сетевого шнура и вилки сетевого шнура во время работы устройства.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Данное устройство не предназначено для использования детьми.
Используйте устройство во время работы и в перерывах между рабочими циклами в месте, недоступном для детей.
Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!**
- Периодически проверяйте шнур питания и вилку шнура питания на предмет повреждения изоляции.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

Данный прибор предназначен для использования только в бытовых условиях. Запрещается коммерческое использование и использование прибора в производственных зонах и рабочих помещениях.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

- Выньте устройство из упаковки, удалите упаковочные материалы, мешающие его работе.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений немедленно сообщите об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года

ЕЭС Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧтовый АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ. 151 ЭТЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИЛ РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО: ООО «ТИПЕРИОН»
117209, РОССИЯ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-Т, Д. 28, КОРП. 1. ТЕЛ.: +7 (495) 921-01-76. E-MAIL: operion@aol.com

Отсутствие связи за несометствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

ИМПОРТЕР: ООО «ВИТЕК-РУС»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧтовый АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: 117209, РФ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-КТ, Д. 28, КОРП. 1.

www.vitek.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВКО: 8-800-100-18-30

ДЕЛАНО В КНР

Венчики для взбивания/смешивания (1)

Используйте венчики (1) для взбивания сливок, яичного белка, приготовления бисквитного теста, пудингов, коктейлей, крема, майонеза, пюре, соусов, а также для смешивания мягких продуктов. Посадочные места венчиков (1) одинаковые и могут вставляться в любые гнезда (2).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИКСЕРА

1. Венчики для взбивания (1) или насадка (7) в соответствующие гнезда для установки насадок (2) до щелчка. Обе насадки должны плотно зафиксироваться в отверстиях миксера.
- Прежде чем подключить устройство к электросети убедитесь в том, что переключатель режимов работы (5) находится в положении «0» (выключено).
- Опустив насадки в рабочую емкость с ингредиентами, включите миксер переключателем (5) и выберите нужную скорость вращения насадок «1, 2, 3, 4, 5».
- Кнопка (6) используется для включения миксера на максимальной скорости.
- После окончания работы установите переключатель (5) в положение «0» (выключено) и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Прежде чем подключить миксер к электросети убедитесь, что переключатель режимов работы (5) находится в положении «0» (выключено).
- Запрещается устанавливать и одновременно использовать венчик для взбивания (1) и насадку для замешивания теста (7).
- Во время работы не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе миксера, это может привести к перегреву электромотора.
- Максимальная продолжительность непрерывной работы – на скорости 1-5, не более двух циклов по 2 минуты.
- Между двумя повторными циклами работы делайте перерыв не менее 5-10 минут.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ОПТИМАЛЬНЫХ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

- Миксер имеет 5 скоростных режимов «1, 2, 3, 4, 5».
- «0» – Миксер выключен.
 - «1» – Оптимальная стартовая скорость для смешивания сыпучих и сухих продуктов, таких как мука.
 - «2» – Оптимальная стартовая скорость для смешивания жидкостей и приправ к салатам.
 - «3» – Оптимальная скорость для приготовления теста для тортов и печеня.
 - «4» – Оптимальная скорость для взбивания крема, приготовления десертов и т.д.
 - «5» – Оптимальная скорость для взбивания яиц, крема, приготовления сахарной пены, коктейлей, картофельного пюре и т.д.
 - Кнопка (6) используется для включения миксера на максимальной скорости.

ЧИСТКА И УХОД

- Выключите устройство и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Выньте венчики (1) или венчики (1) нажмите кнопку (4) и отсоедините насадки.
- Насадки промойте тёплой водой с нейтральным моющим средством, затем просушите.
- Протрите корпус (3) мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Запрещается погружать миксер (3), сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости. Не допускайте попадания воды в корпус миксера.
- Для удаления загрязнений используйте нейтральные чистящие средства, не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства и растворители.

ХРАНЕНИЕ

- Проводите чистку устройства.
- Не наматывайте сетевой шнур на корпус устройства.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Миксер – 1 шт.
Венчики для взбивания – 2 шт.
Насадки замешивания теста – 2 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электронпитание: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 200 Вт
Максимальная мощность: 400 Вт

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входит в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный продукт.

Нарз ауданындағы Балаларға полистилен пакеттермен немесе қаптамға ұялармен оюнуға рұқсат бермеңіз. Тұйықпау қауіпі!
Желі бауы мен желі бауының ашысын ошуауланушы заымдандыруны ошуауланушы тиіс.
Аспапты өз бетіңізден жөндеуге тыйым салындау. Аспаптың қорғаныш бөлшектерімен, кез келген аяу шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылыс құлаған жағдайда құрылғыны ашалықтан ажыратыңыз да, байланысу мекемелеріне бойынша келіспеңіз тапсырма жаңа немесе қайта пайдалануға және коммерциялық пайдалануға тыйым салындау.

АЛҒАШҚЫ ПАЙДАЛАҒАН АЛДЫНДА
Құрылғы тасымалданғаннан кейін немесе төмен температурада сақталған жағдайда оны бөлім температурасында ыу сақталған немесе ұяқты ұстауға қажет.

– Құралдың орамын ашып, оның жұмысына кедергі келтіретін орам материалдарын алып тастаңыз.

– Құрылғының бүтіндігін тексеріңіз, бүлінгені болған жағдайда оны пайдаланбаңыз.

– Құрылғының жұмыс қуаты электрлік желісіне сәйкес келетіндігін тексеріңіз.

– Қамыр илейтін қондырмаларды (7) және бұлғауыштарды (1) бейтарап жуыш құрамы бар жылы сумен жуыңыз, шайыңыз және құрғатыңыз.

– Корпусы (3) жұмсақ, сәл ылғал матамен сүртіңіз, одан кейін құрғатып сүртіңіз.

ҚАЗАҚША

МИКСЕР VT-1405

Миксер сұйықтықтарды араластыруға, тұздықтарды және десерттерді (бұлғанан илейтін, пудинг, коктейльдер, майонез) дайындауға, сондай-ақ қамыр илеуге және жұмсақ өнімдерді араластыруға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Бұлғау/араластыруға арналған бұлғауыш
2. Қамыр илеуге арналған қондырмалар/бұлғауыштарды орнатуға арналған ұялар
3. Корпусы
4. Қондырмаларды шешу батырмасы
5. Жұмыс режимдерін ауыстырғышы «0, 1, 2, 3, 4, 4, 5»
6. Максималды жылдамдықты іске қосу батырмасы
7. Қамырды илеуге арналған қондырмалар

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Миксерді пайдалану алдында, осы пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
Құрылғыны электр желісіне қоспай тұрып, бөксіктерді ауыстырғышы (5) «0» (сөндіру) күйінде тұрғанын тексеріп алыңыз.
Қондырмаларды құрамдас бөліктері бар жұмыс vidсына батырып, жұмыс режимдерін ауыстырғышармен (5) миксерді іске қосыңыз және қондырмалардың қаптегі айналу жылдамдығын таңдаңыз «1, 2, 3, 4, 5».

– Миксерді іске қосу алдында, электр желісінің кернеуі құрылғының жұмыс кереуіне асық келетіндігін тексеріп алыңыз.
– Құралды пайдаланар алдында желілік баусымды мұқият қарап, ақылға жақ өндігені көз жеткізіңіз. Егер сіз бүлінуді тапсаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
– Желілік баусымның ыстық беттермен және жиһаздың үшір қырларымен жанасуына жақ бермеңіз. Желілік баусым ошуаулануының бүлінуді болдырмаңыз.

– Құрылғы жылу издерінің немесе ашық оттың тікелей қасында пайдаланбаңыз.
– Жеткізілім жинағына кіретін қондырмаларды ғана пайдаланбаңыз.
– Миксерді қатқан сары май немесе мұздалған қамыр сияқты қатты құрамдас бөліктерді араластыру үшін пайдалануға тыйым салындау.
– Бұлғауыш пен қамыр илейтін қондырманы бірге орнатуға және пайдалануға тыйым салындау.
– Қондырмаларды орнату алдында желілік баусымның айыретігі электрлік ашалыққа салыныпанына көз жеткізіңіз.
– «2» – сұйықтықтар мен сағат дәмдеуіштерін араластыруға арналған орнатқышты және бөліткігені көз жеткізіңіз.

– Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда қондырмаларды шешуге және орнатуға тыйым салындау.
– Миксерді тазалау алдында қондырмаларды шешіп тастаңыз.

– Миксерді электр желісіне қоспай тұрып, жұмыс режимдерін ауыстырғышты «0» (сөндірілген) күйіне белгілегенін тексеріңіз.
– Құрылғыны панжалардан тыс пайдалануға тыйым салындау.

– Үздіксіз жұмыстың максималды ұзақтығы – 1-5 жылдамдықта, 2 минуттан өкі шқиден артық өмес. Екі қайталама жұмыс циклидерінің арасында кемінде 5-10 минут үзіліс жасаңыз.

- Миксерді пайдалануды болған соң оны өшіріңіз, желілік баусым айыретігін электрлік ашалықтан ажыратып, қондырмаларды шешіңіз.
- Құрылғы корпусын, желілік баусымды немесе желілік баусым айыретігін суға немесе кез келген басқа сұйықтықтарға матауыңыз.
- Егер құрылғы суға түсіп к

УКРАЇНСЬКА

МІКСЕР VT-1405

Міксер призначений для змішування рідин, приготування соусів та десертів (збитих вершків, пудингів, коктейлів, майонезу), а також для змішування тіста та змішування м'яких продуктів.

ОПИС

- Вінчки для збивання/змішування
- Гнізда для установлення насадок для змішування тіста/вінчків
- Корпус
- Кнопка від'єднання насадк
- Перемикан режимів роботи «0,1, 2, 3, 4, 5»
- Кнопка увімкнення максимальних обертів
- Насадки для змішування тіста

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації міксера уважно прочитайте це керівництво та зберігайте його для використання як довідковий матеріал. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Перед вмиканням міксера переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Перед використанням міксера уважно огляньте мережний шнур та переконайтеся, що він не пошкоджений. Якщо ви виявили пошкодження, не користуйтеся пристроєм.
- Не допускайте контакту мережного шнура з гарячими поверхнями та гострими окрайками меблів. Уникайте пошкодження ізоляції мережного шнура.
- Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Використовуйте лише насадки, що входять до комплекту поставки.
- Забороняється використовувати міксер для змішування твердих інгредієнтів, таких як, наприклад, тверде вершкове масло або заморожене тісто.

- Забороняється установлювати та одночасно використовувати вінчки для збивання та насадку для змішування тіста (7).
- Перед установленням насадок переконайтеся, що вилка мережного шнура не вставлена в розетку.
- Перед використанням міксера переконайтеся, що насадки встановлені правильно та зафіксовані.
- Забороняється знімати та встановлювати насадки під час роботи пристрою.
- Від'єднуйте насадки від міксера перед їх чищенням.
- Перш ніж під'єднати міксер до електромережі переконайтеся, що перемикан режимів роботи установлений у положення «0» (вимкнено).
- Забороняється використовувати пристрій після призначення.
- Максимальна тривалість безперервної роботи на швидкості 1-5 – не більше двох циклів по 2 хвилини. Між двома повторними циклами роботи робіть перерву не менше 5-10 хвилин.**
- Після експлуатації міксера вимкніть його, витягніть вилку мережного шнура з електричної розетки та від'єднайте насадки.
- Не занурюйте корпус пристрою, мережний шнур або вилку мережного шнура у воду або в будь-які інші рідини.
- Якщо пристрій впаде у воду, витягніть вилку мережного шнура з розетки, тільки потім дистанце пристрій з води.
- Не торкайтеся корпусу міксера, мережного шнура та вилки мережного шнура мокими руками.
- Під час роботи не закривайте вентиляційні отвори на корпусі пристрою, це може призвести до перегріву електромотора.
- Не залишайте міксер, увімкнений у мережу, без нагляду. Викликайте пристрій з мережі перед чищенням, зміною насадок, а також якщо ви ним не користуєтеся.
- Вимикаючи пристрій з електричної мережі, ніколи не смікайте за мережний шнур, візьміться за вилку мережного шнура та акуратно витягніть її з розетки.

- Регулярно робіть чищення міксера.
- Не торкайтеся обертуючих насадок під час роботи міксера.
- Не допускайте потрапляння волосся або країв одягу у зону обертання насадок.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристрою, мережного шнура та вилки мережного шнура під час роботи пристрою.
- Дітям мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Використовуйте пристрій під час роботи у перервах між робочими циклами у місці, недоступному для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включючи дітей) зі зникеними фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досведу або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проходять об'єднані щодо використання пристрою особобо, відповідальні за їх безпеку.

- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
- Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задусини!**
- Періодично перевіряйте шнур живлення та вилку шнура живлення на предмет пошкодження ізоляції.
- При пошкодженні шнура живлення його заміні, щоб уникнути небезпек, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.

- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не робіть/яйте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з розетки та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті **www.vitek.ru**.
- Щоб уникнути пошкоджень, перевозьте пристрій тільки в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Вимкніть пристрій з уязвоки, виділіть пакувальні матеріали, що заважають його роботі.
- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкодженє не користуйтеся ним.
- Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електричної мережі.
- Насадки для змішування тіста (7) та вінчки (1) вимийте теплою водою з нейтральним мийним засобом, обполосніть та просушіть.
- Корпус (3) протріть м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть насухо.

НАСАДКИ ТА ВІНОЧКИ

Насадки для змішування тіста (7)

Використовуйте для змішування дріжджового тіста, перемішування фаршу і т.ін.

***Примітка** - вставляйте насадки для змішування тіста (7) у відповідні гнізда (2), насадки (7) різні, правильність установлення насадок (7) позначена малюнками близько гнізд (2).*

Вінчки для збивання/змішування (1)

Використовуйте вінчки (1) для збивання вершків, яєчного білка, приготування бісквітного тіста, пудингів, коктейлів, крему, майонезу, пюре, соусів, а також для змішування рідких продуктів. Посадкові місця вінчків (1) однакові та можуть вставлятися у будь-гнізда (2).

ВИКОРИСТАННЯ МІКСЕРА

- Вставте вінчки (1) або насадки (7) у відповідні гнізда для установлення насадок (2) до кляцання. Обидві насадки мають щільно зафіксуватися в отворах міксера.
- Перш ніж під'єднати пристрій до електромережі переконайтеся в тому, що перемикан режимів роботи (5) знаходиться у положенні «0» (вимкнено).
- Опустивши насадки у робочу посудину з інгредієнтами, увімкніть міксер перемикачем (5) та виберіть потрібну швидкість обертання насадок «1, 2, 3, 4, 5».
- Кнопка (6) використовується для увімкнення міксера на максимальній швидкості.
- Після закінчення роботи устанвіть перемикан (5) у положення «0» (вимкнено) та витягніть вилку мережного шнура з електричної розетки.
- Притримуючи насадки (7) або вінчки (1), натисніть кнопку (4) та від'єднайте насадки.

Примітка:

- Забороняється установлювати та одночасно використовувати вінчок для збивання (1) та насадку для змішування тіста (7).***
- Під час роботи не закривайте вентиляційні отвори на корпусі міксера, це може призвести до перегріву електромотора.***
- Максимальна тривалість безперервної роботи на швидкості 1-5 – не більше двох циклів по 2 хвилини.***
- Між двома повторними циклами роботи робіть перерву не менше 5-10 хвилин.***

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИБОРУ

ОПТИМАЛЬНИХ РЕЖИМІВ РОБОТИ

- Міксер має 5 швидкісних режимів «1, 2, 3, 4, 5, 6».
- «0» – Міксер вимкнений.
- «1» – Оптимальна стартова швидкість для змішування сухих та сухих продуктів, таких як борошно.
- «2» – Оптимальна стартова швидкість для змішування рідин та приправ до салатів.
- «3» – Оптимальна швидкість для приготування тіста для тортіє та печива.
- «4» – Оптимальна швидкість для збивання крему, приготування десертів і т. ін.
- «5» – Оптимальна швидкість для збивання яєць, крему, приготування цукрової глазури, картопляного пюре і т.ін.
- Кнопка (6) використовується для увімкнення міксера на максимальній швидкості.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Вимийте пристрій та вийміть вилку мережного шнура з розетки.
- Притримуючи насадки (7) або вінчки (1), натисніть кнопку (4) та від'єднайте насадки.
- Насадки промийте теплою водою з нейтральним мийним засобом, потім просушіть їх.
- Протріть корпус (3) м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть його досуха.
- Забороняється занурювати корпус (3), мережний шнур та вилку мережного шнура у воду або будь-які інші рідини. Не допускайте потрапляння води у корпус міксера.
- Для усунення забруднень використовуйте нейтральні очищувальні засоби, не використовуйте металеві щітки, абразивні очищувальні засоби та розчинники.

ЗБЕРІГАННЯ

- Зробіть чищення пристрою.
- Не чомкуйте мережний шнур на корпус пристрою.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

- Міксер – 1 шт.
- Вінчки для збивання – 2 шт.
- Насадки – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Номинальна споживана потужність: 200 Вт
Максимальна потужність: 400 Вт

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації. Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком. Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамничі, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

CE *Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.*

КЫРГЫЗ

МІКСЕР VT-1405

Міксер сууктуктарды кошуу, соустарды жана десерттерди (чалыньы көбүртүлгөн каймакты, пудингдерди, коктейльдерди, майонезди) жасоо, камыр жууруу жана жумшак азыктарды аралаштыруу үчүн арналган.

СЫПАТТАМА

- Чалуу/аралаштыруу үчүн венчиктери
- Насадкалары/венчиктери орнотуу уясы
- Корпус

- Насадкаларын чыгаруу басыкчы
- «0, 1, 2, 3, 4, 5» иштөө режимдердин которучу
- Максималдуу ылдамдыгын иштетүү басыкчы
- Камыр жууруучу насадкалары

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

- Миксерди кабылдагычты пайдалануудан мурун ушул колдонмону окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз. Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.
- Миксерди иштеткендин алдында шаймандын чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Миксерди колдонуунун алдында электр шнурунун бузулуулары жок болгондугун текшерип алыңыз. Бузулууну тапсаңыз, шайманды колдонбоңуз.
- Электр шнурду ысык нерселерди жана эмерктин учтуу кырларын тийип турганына жол бербезиңиз. Электр шнурунун изоляциясы бузулганынан абайланыз.

- Шайманды жылуулук же ачык от булактардын тикеден-тике жанычылыгында колдонуңуз.
- Жыйынтыгына кирген насадкаларын гана колдонуңуз.
- Миксерди катуу каймакка же тондурулган камыр катары катуу ингредиенттерди кошуу үчүн колдонууга тыюу салыңыз.
- Чалуу үчүн венчик менен камыр жууруучу насадкасын чогу орнотуп иштетүүгө тыюу салыңыз.
- Насадкаларын туташтыруудан мурун кубаттануучу сайгычы электр розеткасына кошулбай турганын текшерип алыңыз.
- Миксерди иштетүүдөн мурун насадкалары туура орнотулуп, бегиштелини текшерип алыңыз.
- Шайман иштеп турган учурда насадкаларын чечүүгө же туташтырууга тыюу салыңыз.
- Насадкаларды тазалоонун алдында миксерден ажыратыңыз.
- Миксерди электр тармагына туташтыргандан мурун иштөө режимдердин которучу «0» (өчүрүү) абалына коюлуп турганын текшерип.
- Имараттардын сыртында шайманды колдонууга тыюу салыңыз.
- 1-5 ылдамдыгында максималдуу иштөө мөөнөтү 2 минуталык эки циклден ашыгына зарыл. Эки иштетүү циклдердин арасында 5-10 мүнөттөн кем эмес мөөнөткө тынгыгууларды жасаңыз.**
- Миксерди иштетүүдөн соң аны өчүрүп, кубаттануучу сайгычын розеткадан чыгарып, насадкаларын ажыратыңыз.
- Шаймандын корпусун, электр шнурдун же кубаттануучу сайгычын сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Шайман сууга түшкөн болсо, кубаттануучу сайгычын розеткадан суруп, андан кийин гана шайманды суудан чыгарсаңыз болот.
- Миксердин корпусун, электр шнурун жана кубаттануучу сайгычын суу колугу менен тийбечиңиз.

- Миксерди иштеп турган учурда корпусундагы аба ташыктердин жапызыңыз, бул электрмотордун өтө ысыкынына алып келүү мүмкүн.
- Электр тармагына кошулган миксерди кароосуз таштабаңыз.
- Шайманды тазалоонун, насадкаларын алмаштыруунун алдында жана иштетпей турганыында элекр тармагынан ажыратыңыз.
- Шайманды электр тармагынан сурганда аны шнурду кармап эч качан тартпаңыз, сайгычтын кармап абайлап салууга тыюу салыңыз.
- Миксерди мезгилдүү туурда тазалап туруңуз.
- Миксер иштеп турган учурда айлангыч турган насадкаларын тийбечиңиз.
- Насадкалардын айлануу зонасына чачыңыз же мийимдин чекелери түшкөндөн абайланыз.
- Шайман иштеген учурда балдарга шайманды, электр шнурун жана кубаттануучу сайгычын тийгенге уруксат бербезиңиз.
- Балдар тузкем менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Бул шайман балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Шайман иштеп турганда жана иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерге коюңуз.
- Бул шайман дене үчүн, сезими же аял-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ашуу ичине балдар да) адамдар же колдонуучу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.
- Көңүл буруңуз! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленканы менен оёнсөзгөч балдарга уруксат бербезиңиз. Тумчутууруунун коркунучу бар!**
- Электр шнурунун, сайгычтын изоляциясынын бузулуулары жок болгондугун мезгилдүү текшерип туруңуз.
- Электр шнурду бузук болгондо кооп-чулуктарга жол бербегени үчүн аны өнүктүрүүчү, тейлөө кызмат же аларга окшогон дасыккан кызматкерлер алмаштырууга тийиш.

- Шайманды өз алдынча сиздин огоногу тыюу салыңыз. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же **www.vitek.ru** сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгаруу укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Бузулуулар пайда болгонунча жол бербөө үчүн шайманды заводдук таңгакта гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетпеген жеринде сактаңыз.

БУЛ ТУЗМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ТАНА АРНАЛГАН. ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦІЯЛЫК ПАЙДАЛАНУГА ЖАНА ӨНУРУШ ШАРТТАРДА ЖАНА ЖУМУШУЧУ ИМАРАТТАРДА ТУЗМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА

Төмөндөгөн температурда шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

- Түзмөктү таңгактан чыгарып алыңыз, иштеткенине тоскоолдук кылган таңгактоочу материалдарды алып таштаңыз.
- Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоңуз.
- Шаймандын иштөө чыңалуусу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшериниз.
- Камыр жууруучу насадкалары (7) менен венчиктерин (1) нейтралдуу жуучу каражат кошулган жылуу сууга жууп, чайкап, кургатып алыңыз.
- Корпусун (3) жумшак бир аз ыңмуду чүпүркө менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.

НАСАДКАЛАРЫ МЕНЕН ВЕНЧИКТЕРИ

Камыржууучу насадкалары (7)

Насадкаларды ачыткы кошуп камыр журуу, фаршты аралаштыруу ж.б. үчүн колдонуңуз.

***Эскертүү:** - камыр жууруу үчүн саптамаларын (7) ынаалдуу уяларына (2) сактоңыз, саптамалар (7) ар башка, саптамалардын (7) туура орнотуу жолу уялардын (2) жанындагы белгилери менен көрсөтүлгөн.*

Чалуу/аралаштыруу үчүн венчиктери (1)

Венчиктерин (1) каймакты, жумуртка агын чалуу, бисквит камырын, пудинг, коктейль, крем, майонез, пюре, соустарды жасоо жана суюк азыктарды аралаштыруу үчүн колдонуңуз. Венчиктердин (1) орнотуу жайлары бирдей болуп, ар кайсы уяларына (2) орнотулат.

МИКСЕРДИ КОЛДОНУУ

- Венчиктерин (1) же насадкаларын (7) ылайык болгон насадкаларды орнотуучу уяларына (2) тырс эткенине чейин сайыңыз. Эки насадкасы тен миксердин уяларында бекем бегиңилүү зарыл.
- Шайманды электр розеткасына кошуунун алдында иштөө режимдердин которучу (5) «0» (өчүрүү) абалында болгонун текшерип алыңыз.
- Насадкаларын ингредиенттер салынган идиштин ичине салып, миксерди которучу (5) аркылуу иштетип, насадкалардын керектүү айлануу «1, 2, 3, 4, 5» ылдамдыгын таңдаңыз.
- Басыкчы (6) миксерди максималдуу ылдамдыгында иштетүү үчүн колдонулат.
- Шайманды иштетип бүткөндөн кийин которучту (5) «0» (өчүрүү) абалына коюп, кубаттануучу сайгычын электр розеткасынан чыгарыңыз.
- Насадкаларын (7) же венчиктерин (1) кармап, басыкчын (4) басып насадкаларды алып салыңыз.

Эскертүү:

- Чалуу үчүн венчки (1) менен камыр жууруучу насадкасын (7) чогу орнотуп иштетүүгө тыюу салыңыз.***
- Шайман иштеп турган учурда корпусундагы аба ташыктерин жапызыңыз, бул электрмотордун өтө ысыкынына алып келүү мүмкүн.***
- 1-5 ылдамдыында максималдуу иштөө мөөнөтү 2 минуталык эки циклден ашыгына зарыл.***
- Эки иштетүү циклдердин арасында 5-10 мүнөттөн кем эмес мөөнөткө тынгыгууларды жасаңыз.***

ОПТИМАЛДУУ ИШТӨӨ РЕЖИМДЕРИН ТАҢДОО БОЮНЧА КЕҢЕШТЕР

- Миксердин 5 ылдамдык режими «1, 2, 3, 4, 5, 6» бар.
- «0» – Миксер өчүрүлгөн.
- «1» – Үн катары кургак чүбурма ингредиенттерди аралаштыруу үчүн оптималдык башкы ылдамдыгы.
- «2» – Суюктуктарды жана салаттардын туздуктарын аралаштыруу үчүн оптималдык башкы ылдамдыгы.
- «3» – Торт жана печенье үчүн камырды журуу үчүн оптималдык башкы ылдамдыгы.
- «4» – Кремди чалуу, десерттерди ж.б. жасоо үчүн оптималдык башкы ылдамдыгы.
- «5» – Жумуртка, кремди чалуу, шөкөр жалтыркапты, картөшкө пюрени ж.б. жасоо үчүн оптималдуу ылдамдыгы.
- Басыкчы (6) миксерди максималдуу ылдамдыгына коюу үчүн колдонулат.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАРОО

- Шайманды өчүрүп, кубаттануучу сайгычын электр розеткадан чыгарыңыз.
- Насадкаларын (7) же венчиктерин (1) кармап, басыкчын (4) басып насадкаларды алып салыңыз.
- Насадкаларын нейтралдуу жуучу каражат кошулган жылуу сууга жууп, кургатып алыңыз.
- Корпусун (3) жумшак бир аз ыңмуду чүпүркө менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.
- Шаймандын корпусун (3), электр шнурун же кубатуучу сайгычын сууга же башка суюктуктарга салууга тыюу салыңыз. Миксердин корпусуна суу коюлуусуна жол бербезиңиз.
- Кидди чыгаруу үчүн нейтралдуу жуучу каражаттарды колдонуп, металлдан жасалган щеткаларын, абразиядүү жана эритүүчү каражаттарды колдонбоңуз.

САКТОО

- Шайманды тазалап алыңыз.
- Электр шнурун шаймандын корпусунун үстүнө түрбөңүз.
- Түзмөктү кургак, салкын, балдардын жана мүмкүнчүлүктөрү чектелген адамдардын колу жетпеген жерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

- Миксер – 1 даана.
- Камыр жууруучу насадкалары – 2 даана.
- Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Кубаттандыруу чыңалуусу: 220-240 В ~ 50-60 Гц
Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 200 Вт
Максималдуу кубаттуулугу: 400 Вт

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементи андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериниз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды бузулуулар пайда болгонго чейин чыгуулуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.